



5
jezikov
**LJUBEZNI
OTROK**

Gary Chapman
Ross Campbell

5
jezikov
LJUBEZNI
OTROK

Gary Chapman
Ross Campbell

PET JEZIKOV LJUBEZNI OTROK

Gary Chapman, Ross Campbell

Izvirnik: The Five Love Languages of Children

Northfield Publishing, 820 N. LaSalle Blvd., Chicago, IL 60610

© 1997, 2005, 2012 Gary Chapman in Ross Campbell

© za slovensko izdajo Družina d. o. o.

IZDAJA: prva

PREVOD: Ana Pavec

JEZIKOVNI PREGLED: Vida Frelih

OBLIKOVANJE NASLOVNICE: Petra Korenjak Marčun

FOTOGRAFIJA NA NASLOVNICI: Shutterstock

OBLIKOVANJE in PRELOM: Melita Rak

IZDALA in ZALOŽILA: Družina d. o. o.

ODGOVARJA: Tone Rode

Tiskano v Sloveniji

NAKLADA: 1200

LJUBLJANA 2013

Vse informacije o knjigah založbe Družina najdete na spletni strani: www.druzina.si

CIP - Kataložni zapis o publikaciji

Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

173.5(035)

CHAPMAN, Gary D.

[Pet]

5 jezikov ljubezni otrok / Gary Chapman, Ross Campbell ; [prevod Ana Pavec]. - 1. izd. - Ljubljana : Družina, 2013

Prevod dela: The five love languages of children

ISBN 978-961-222-962-7

1. Campbell, Ross, 1936-

267006720

Vsebina

Uvod: Govoriti jezik ljubezni svojega otroka	7
1. Ljubezen je temelj	13
2. Jezik ljubezni št. 1: dotik	31
3. Jezik ljubezni št. 2: besede potrditve	47
4. Jezik ljubezni št. 3: posvečen čas	61
5. Jezik ljubezni št. 4: darila	75
6. Jezik ljubezni št. 5: usluge	89
7. Kako odkriti jezik ljubezni svojega otroka?	105
8. Disciplina in pet jezikov ljubezni	119
9. Učenje in jeziki ljubezni	137
10. Jeza in ljubezen	149
11. Kako govoriti jezike ljubezni v enostarševski družini?	165
12. Kako govoriti jezike ljubezni v zakonu?	179
Epilog: Pot, ki je pred vami	193
Dodatna pomoč za starše	199
Za starše in otroke: igra Reševanje skrivnosti jezikov ljubezni	200



*PET JEZIKOV
LJUBEZNI OTROK*

DOTIK
BESEDE POTRDITVE
POSVEČEN ČAS
DARILA
USLUGE

Uvod

Govoriti jezik ljubezni svojega otroka
»Fora!« »Carsko!« »KUL.« Naši otroci včasih govorijo jezik, ki ga ne razumemo popolnoma. In tudi oni ne razumejo vedno tistega, kar povemo mi. Vendar je od vseh naših nesporedov morda najbolj škodljiv ta, da svojim otrokom ne znamo ustrezno sporočiti ljubezni. Ali znate govoriti – in tudi govorite – jezik ljubezni svojega otroka?

Vsak otrok ima glavni jezik ljubezni, način, po katerem najbolje razume starševsko ljubezen. Ta knjiga vam bo pokazala, kako prepoznati in govoriti glavni jezik ljubezni svojega otroka kot tudi druge štiri jezike ljubezni, ki lahko otroku pomagajo, da bo vedel, da ga ljubite. Vaš otrok mora vedeti, da je ljubljen, da se lahko razvije v velikodušnega, ljubečega, odgovornega odraslega.

Knjiga 5 jezikov ljubezni otrok vam bo predstavila vseh pet jezikov ljubezni otrok in vam pomagala, da boste določili glavni jezik, v

katerem vaš otrok sliši vašo ljubezen. Preberite vseh pet poglavij (2. do 6. poglavje), ki opisujejo jezike ljubezni, saj bo vaš otrok napredoval ob vseh petih načinih prejemanja ljubezni. Da, verjamem, da vaš otrok ljubezen najbolje razume v enem od petih jezikov, vendar mu lahko tudi drugi štirje načini, s katerimi mu izkazuje ljubezen, koristijo. Prav tako se lahko skozi čas glavni jezik ljubezni otroka spreminja.

Zato se vsako poglavje o jezikih ljubezni začneja z opisom pomena, ki ga ima nek jezik ljubezni za vašega otroka. Čeprav neko poglavje morda ne govori o glavnem jeziku ljubezni vašega otroka, se naučite govoriti tudi ta jezik. Vadite vseh pet jezikov ljubezni in lahko ste prepričani, da bo vaš otrok čutil vašo ljubezen. V pomoč se vsako od teh poglavij končuje s praktičnimi nasveti, ki vam lahko pomagajo govoriti določen jezik ljubezni s svojimi otroki.

V tej knjigi poudarjamo pomen ljubezni pri vzgoji otroka. Končni cilj je vzgojiti otroka (ali otroke), ki bo postal zrela odrasla oseba. Vsi vidiki otrokovega razvoja rastejo na temelju ljubezni. Knjiga 5 jezikov ljubezni otrok, ki vas želi naučiti bolj ljubiti svojega otroka, vseskozi niza nasvete za dobro starševstvo. Ko boste delali na najpomembnejših področjih, boste spoznali, da so vaši družinski odnosi močnejši, pa tudi bolj sproščeni in prijetni. Na primer, v najinem prispevku o disciplini (8. poglavje) se boste naučili, da sta dve ključni besedi, ki jih morate imeti ves čas v mislih, prijazno in trdno. Tako kot ljubezen lahko pokrije množico grehov, lahko prijaznost in trdnost pokrijeta paleto starševskih napak.

Toda kako ugotovite, kateri je otrokov jezik ljubezni? 7. poglavje ponuja mnogo idej. In da bi še bolje spoznali svojega otroka – in se pri tem zabavali – poiščite igro »Reševanje skrivnosti jezikov ljubezni« na koncu knjige.

Sledijo besede, ki vam jih vsak od naju osebno namenja, ko začnete ta »jezikovni tečaj«, da bi bolje sporočali ljubezen svojemu otroku.

GARYJEV PREDGOVOR

Uspeh knjige 5 jezikov ljubezni je razveseljav. Knjigo so ne le prebrali milijoni parov, ampak tudi začeli uresničevati njena načela. Moje mape so napolnjene s pismi parov z vsega sveta, ki izražajo hvaležnost za izkušnjo, ki jih je pet jezikov ljubezni prineslo v njihov zakon. Večina je povedala, da je učenje glavnega jezika ljubezni njihovega soproga prineslo radikalno spremembo v čustveno vzdušje njihovega doma in nekateri so knjigi pripisali, da je rešila njihov zakon.

Ta knjiga je zrasla iz mnogih pozivov, ki sem jih dobil, naj napišem »knjigo o petih jezikih ljubezni otrok.« Ker je moja poklicna pot osredotočena na zakonsko svetovanje in izpopolnjevanje, sem na začetku okleval pri pisanju o otrocih, čeprav sem dobival stotine pripovedi staršev o tem, kako so uporabili koncept jezikov ljubezni pri svojih otrocih.

Ko sem z založbo Northfield Publishing govoril o pisanju take knjige, sem stopil v stik s svojim dolgoletnim prijateljem Rossom Campbellom in ga prosil, naj bo soavtor te knjige. Na moje veliko veselje je Ross pristal na ponudbo. Ross je mnogo let posvetil psihiatrični medicini s poudarkom na potrebah otrok in mladostnikov. Že dolgo sem občudoval kakovost njegovih del, veliko pridobil iz njegovega pisanja in cenil najino osebno poznanstvo.

Upam in molim, da bo tudi ta knjiga, podobno kot izvirna knjiga o jezikih ljubezni, pomagala mnogim ljudem v njihovih zakonih, številnim staršem, učiteljem in drugim, ki ljubijo otroke in delajo z njimi, da bodo postali bolj učinkoviti pri izpolnjevanju čustvenih potreb otrok, ki jih imajo radi.

Dr. Gary Chapman, Winston-Salem, Severna Karolina

ROSSOV PREDGOVOR

Tako Gary Chapman kot jaz sva posvetila svojo poklicno pot pisanju in govorjenju o ljubezni. Gary je pomagal tisočim parom najti globlji smisel v njihovih odnosih, medtem ko sem jaz pisal in vodil seminarje za starše o njihovi ključni, življenjski, a čudovito nagrajujoči nalogi vzgoje otrok. Čeprav poznam Garyja že desetletja, nisem videl, da sta najini sporočila tako podobni. To sem odkril, ko sem prebral njegovo pomenljivo knjigo *5 jezikov ljubezni*. Vzporednice z mojima knjigama *Kako resnično ljubiti svojega otroka* (*How to Really Love Your Child*) in *Kako resnično ljubiti svojega mladostnika* (*How to Really Love your Teenager*) so bile opogumljajoče in spodbudne.

Poudarek, ki mi je bil še posebej všeč v Garyjevi knjigi, je, da ima vsak od nas glavni jezik ljubezni. Če prepoznamo ta določeni jezik ljubezni pri svojem možu in tudi pri sebi, lahko s tem neprecenljivim znanjem izboljšamo svoj zakon. To se lahko čudovito uporabi pri otrocih, ker ima vsak otrok svoj način za dajanje in prejemanje ljubezni. Ko se je Gary zavedel tega, je bila pričujoča knjiga naravni izid podobnosti najinih del.

Hvaležen sem za privilegij, da sem z Garyjem sodeloval pri tej zelo pomembni knjigi. Iskreno verjamem, da bo pomagala staršem in tudi drugim, ki skrbijo za otroke, da bodo izpolnili najgloblje potrebe otrok, ki jih ljubijo. Pridružite se nama na tej poti, ko bova raziskovala pet jezikov ljubezni otrok.

Ross Campbell, dr. med., Signal Mountain, Tennessee

Ljubezen je **TEMELJ**

Brad in Emily nista mogla ugotoviti, kaj je narobe s Calebom, njunim osemletnim sinom. Bil je nadpovprečno dober učenec in je še vedno delal domačo nalogo, vendar je imel to leto v šoli težave. Potem ko jim je dala nalogo, je šel k učiteljici in jo prosil, naj mu še enkrat razloži. H katedru je šel tudi osemkrat na dan in prosil za ponovna navodila. Je slabo slišal ali ni razumel? Brad in Emily sta dala testirati Calebov sluh in šolska svetovalka mu je dala rešiti test razumevanja. Njegov sluh je bil normalen in njegovo razumevanje tipično za tretješolca.

Vznemirjale so ju tudi druge stvari pri njunem sinu. Včasih se je Calebovo vedenje zdelo skoraj asocialno. Učiteljica je pri kosilu izmenjaje sedela s svojimi učenci tretjega razreda, a Caleb je včasih odrinil druge otroke, da je lahko bil v njeni bližini. Med odmorom je pustil druge otroke, kadarkoli se je učiteljica pojavila na igrišču, in stekel k njej, da bi jo vprašal kaj nepomembnega in se izmuznil drugim. Če

je učiteljica med odmorom sodelovala pri igri, je Caleb med igro poskušal učiteljico držati za roko.

Njegova starša sta se z učiteljico že trikrat sestala in niti onadva niti ona niso znali najti vzroka težav. V prvem in drugem razredu je bil Caleb zadovoljen in samostojen, sedaj pa je kazal znake »pretirane navezanosti«, ki ni imela nobenega smisla. Veliko več se je tudi prepirlal s svojo starejšo sestro Hano, vendar sta Emily in Brad menila, da je to le obdobje, skozi katerega gre.

Ko sta prišla na moj seminar »Zakon, ki ste si ga zmeraj želeli« in mi povedala za Caleba, sta bila zaskrbljena, da imata ob sebi razvijajočega se upornika. »Dr. Chapman, veva, da je to seminar za zakonce in da je najino vprašanje mimo teme,« je rekla Emily, »vendar sva z Bradom pomislila, da naju lahko kako usmerite.« Nato je opisala sinovo zaskrbljujoče obnašanje.

Vprašal sem ju, ali se je v zadnjem letu spremenil njihov način življenja. Brad je povedal, da je prodajalec, v službi dve noči na teden, vendar druge dni v tednu vedno doma med 18. uro in 19.30. Te večere preživi tako, da odgovori na zamujeno elektronsko pošto in sporočila ter malo pogleda televizijo. Med vikendom je včasih hodil na nogometne tekme in s seboj pogosto vzel Caleba. Toda tega ni storil že celo leto. »Preveč gneče je. Raje gledam prenos tekme na televiziji.«

»Kaj pa vi, Emily?« sem vprašal. »Se je vaše življenje kaj spremenilo v zadnjih mesecih?«

»Prav gotovo,« je odgovorila. »V prejšnjih treh letih, odkar je šel Caleb v vrtec, sem delala polovični delovni čas na fakulteti. To leto pa sem tam sprejela službo za polni delovni čas in pridem domov kasneje kot običajno. Pravzaprav ga v šoli pobere moja mama in Caleb ostane pri njej kakšno uro in pol, dokler ne pridem po njega. Ob večerih, ko je Brad odsoten, s Calebom običajno večerjava pri mojih in nato prideva domov.«

Približal se je že čas začetka seminarja, a čutil sem, da začenjam razumevati, kaj se je v Calebju dogajalo. Zato sem nekaj predlagal.

»Govoril bom o zakonu, a vidva vsak zase razmišljajta o načelih, o katerih bom govoril, v povezavi s Calebom. Na koncu seminarja želim slišati, do kakšnih sklepov bosta prišla.« Videti sta bila rahlo presenečena, ker sem končal pogovor, ne da bi karkoli predlagal, vendar sta bila pripravljena izpolniti mojo prošnjo.

Ob koncu dneva, ko so se drugi udeleženci odpravljali proti izhodu, sta Brad in Emily prihitela k meni s pogledom, ki je naznanjal sveže spoznanje. »Dr. Chapman, mislim, da sva pravkar ugotovila, kaj se dogaja s Calebom,« je rekla Emily. »Ko ste govorili o petih jezikih ljubezni, sva se oba strinjala, da je Calebov glavni jezik ljubezni posvečen čas. Ko gledava nazaj na zadnje štiri ali pet mesecev, spoznavava, da sva mu namenila manj posvečenega časa kot prej. Ko sem delala le polovični čas, sem ga v šoli vsak dan pobrala in običajno sva na poti domov nekaj skupaj počela, morda šla po opravkih, se ustavila v parku ali šla skupaj na sladoleđ. Ko sva prišla domov, se je Caleb malo igral. Nato sem mu po večerji pogosto pomagala pri domači nalogi ali sva gledala televizijo, še posebej ob večerih, ko ni bilo Brada. Vse to se je spremenilo, odkar sem začela novo službo in ugotavljam, da s Calebom preživim manj časa.«

Pogledal sem Brada in rekel je: »Tudi jaz spoznavam, da sem včasih jemal Caleba s seboj na nogometne tekme, a odkar sem nehal hoditi, nisem tega časa za naju z ničimer nadomestil. V resnici v zadnjih nekaj mesecih nisva preživela skupaj veliko časa.«

»Menim, da sta prišla do pomembnega spoznanja o Calebovih čustvenih potrebah,« sem jima odvrnil. »Če bosta lahko izpolnila njegovo potrebo po ljubezni, mislim, da imata dobre možnosti, da bosta videla spremembo v njegovem obnašanju.« Predlagal sem nekaj ključnih načinov, kako izražati ljubezen s posvečenim časom in Brada pozval, da v svoj urnik vključi čas za Caleba. Spodbudil sem Emily, naj išče načine, kako bi s Calebom lahko uresničila nekatere stvari, ki sta jih počela, preden je začela delati za polni delovni čas.

Oba sta bila videti navdušena, da svoje spoznanje uporabita v praksi.

5 jezikov LJUBEZNI OTROK

Ali znate govoriti – in tudi govorite – jezik ljubezni svojega otroka?

Avtor uspešnic *5 jezikov ljubezni* in *5 jezikov odpuščanja* Gary Chapman in zdravnik Ross Campbell sta posvetila svojo poklicno pot pisanju in govorjenju o ljubezni. Spoznala sta, da ima vsak otrok svoj način dajanja in prejemanja ljubezni – če starši prepoznajo ta jezik, lahko izpolnijo najgloblje potrebe otrok, ki jih ljubijo.

5 jezikov ljubezni otrok:

Dotik

Besede potrditve

Posvečen čas

Darila

Usluge

Knjiga *5 jezikov ljubezni otrok* vam bo predstavila vseh pet jezikov in vam pomagala, da boste določili glavni jezik, v katerem vaš otrok sliši ljubezen.



ZALOŽBA
DRUŽINA



9 789612 229627

22,90 EUR